日本語ボランティア養成講座受講生による

無料日本語クラス　学習者募集!！

途中参加 OK！

日本語の教え方を勉強しているボランティアが、入門の日本語を教えます。日本語がわからない外国人の皆さん、ぜひ一緒に日本語を勉強しましょう。

日程／**6月25日(木)～9月3日(木)　毎週木曜日　午前10時10分～11時30分　全10回**
※8月6日(木)はお休みです。
会場／**新宿文化センター**4階第1会議室（新宿区新宿6-14-1　チラシ裏面の地図を見てください）
対象／**日本語が全くわからない人、日本語が少しだけわかる人。20名。**
参加費／**無料**
申込み／ファクス、Eメール、郵送のいずれかで、「無料日本語クラス」係まで。
「**名前、名前のふりがな、住所、電話番号、国籍**」を明記してください。
問合せ／**新宿コズミックセンター**（公益財団法人新宿未来創造財団　地域交流課）

〒169-0072 新宿区大久保3-1-2
TEL 03-3232-5121　FAX03-3209-1833　Eメール sjc@regasu-shinjuku.or.jp

By volunteer instructors who are taking Japanese-Language Teaching Course

Free Japanese-Language Class!!

You can participate in the midway too!

The Japanese course for beginners will begin soon by volunteer instructors who are studying Japanese-language teaching. Any beginner who would like to study Japanese is welcome to join!

Date and time／***from Jun. 25(Thu) through Sep. 3(Thu),every Thursday total of 10 sessions,***
10:10 a.m. to 11:30 a.m.　※ Closed on August 6(Thu).
Location／***The first Conference Room on the 4th floor, Shinjuku Bunka Center***（6-14-1 Shinjuku , Shinjuku-ku. Please look at the map on the back.）
Eligibility／***Beginners . The first 20 applicants will be accepted.***
Fee／***Free of charge***
Apply／Apply by fax, e-mail, or postal mail to the office below. Please be sure to write ***name (with furigana), address, telephone number and nationality***.
Inquiries & Application／Free Japanese-Language Class, Shinjuku Cosmic Center (Regional Exchange Division, the Shinjuku Foundation for Creation of Future)
3-1-2 Ohkubo, Shinjuku-ku, Tokyo 169-0072
TEL03-3232-5121　FAX03-3209-1833　E-mail:sjc@regasu-shinjuku.or.jp

由日语志愿教育者培育讲座的学员所举办的

免费日语课程　招收学员

中途参加可能！

正在教授日语的志愿者，向大家教授入门日语。还不懂日语的外国朋友们，请一起来学习日语吧。

日　程／**6月25日（四）～ 9月3日（四）　每周星期四　早上10点10分～11点30分　共10次**
※8月6日（周四）休息。
会　场／**新宿文化センター**（新宿文化中心）4楼第1会议室（新宿区新宿6-14-1　请参照反面的地图）
对　象／**完全不懂日语者。稍微掌握一点日语者。招收学员20名。**
参加費／**免费**
报　名／传真、电子邮件、邮寄均可。发送至「無料日本語クラス（周五日语课程）」係。电话以外方式的话，请记入「**姓名，姓名的平假名，地址，电话号码，出生国家/地区**」。
询　问／**新宿**（公益財団法人新宿未来創造財団　地区交流課）
〒160-0022 新宿区大久保3-1-2
TEL03-3232-5121　FAX03-3209-1833　电子邮件 sjc@regasu-shinjuku.or.jp

일본어 볼란티아양성강좌 수강생에게 배우는

무료일본어클라스　학습자모집!

도중참가 가능 !

일본어를 가르치는 방법을 공부하고 있는 볼란티아가 입문 일본어를 가르칩니다.
일본어를 모르시는 외국인 여러분 함께 공부해 봅시다.

일　정 / **6 월 25 일 (목) ~ 9 월 3 일 (목)　매주 목요일　오전 10 시 10 분~11 시 30 분　전부 10 회**
※8 월 6 일(목)은 휴일입니다.

장　소 / **신주쿠 문화센터** 4 층 제 1 회의실 (신주쿠구 신주쿠 6-14-1　아래 지도를 참고해주세요.)

대　상 / **일본어를 전혀 모르시는 분.일본어를 조금 아시는 분 20 명.**

참가비 / **무료**

신　청 / 팩스,이메일,우편 중 하나로「무료 일본어 클라스」담당자 앞으로.
「이름,이름후리가나,주소,전화번호,국적」을 기입해서 보내주세요.

문　의 / **신주쿠 문화센터** (공익재단법인 신주쿠미래창조재단　지역교류과)
〒169-0072 신주쿠구 신주쿠 3-1-2
전화 03-3232-5121　팩스 03-3209-1833 이메일 sjc@regasu-shinjuku.or.jp

ชั้นเรียนภาษาญี่ปุ่นโดยอาจาร์ยอาสาสมัครฝึกสอน

ค่าเล่าเรียนฟรี ! รับสมัครเรียนภาษาญี่ปุ่น

เริ่มเรียนไปแล้วก็สมัครได้

เนื่องจาก　อาสาสมัครที่กำลังเรียนหลักการสอนภาษาญี่ปุ่นแก่คนต่างชาติ
จะทำการฝึกสอนภาษาญี่ปุ่นขั้นพื้นฐานให้ชาวต่างชาติที่ไม่เข้าใจภาษาญี่ปุ่น
ขอเชิญชวน**ร่วมเรียนภาษาญี่ปุ่นด้วยกัน**

วันที่ :　25 มิถุนายน ถึง 3 กันยายน ทุกวันพฤหัส (รวม 10 ครั้ง) เวลา　10.10 น. ถึง 11.30 น.
หมายเหตุ 6 สิงหาคม หยุด

สถานที่ : **ชินจุกุบุงกะเซ็นเตอร์ชั้น 4 ห้องประชุมไดอิจิ** (สถานที่ 6-14-1 เขตชินจูกุ กรุณาดูจากแผนที่ด้านล่าง)

สถานะ : **ผู้ที่ไม่เข้าใจภาษาญี่ปุ่น หรือเข้าใจภาษาญี่ปุ่นเล็กน้อย จำนวน 20 ท่าน**

ค่าเรียน : **ฟรี Free !!**

วิธีการสมัคร : FAX ,อีเมล, ไปรษณีย์ทางใดทางหนึ่ง ถึงผู้รับผิดชอบ“มูเรียวนิโฮงโกะคลาส”

กรอก ชื่อ (เขียนชื่อเป็นภาษาฮิราคะนะ),ที่อยู่,เบอร์โทรศัพท์,สัญชาติ

ติดต่อสอบถามที่ : ชินจุกุทะบุงกะเซ็นเตอร์ (ศูนย์ส่งเสริมการอยู่ร่วมกันระหว่างหลายวัฒนธรรม)

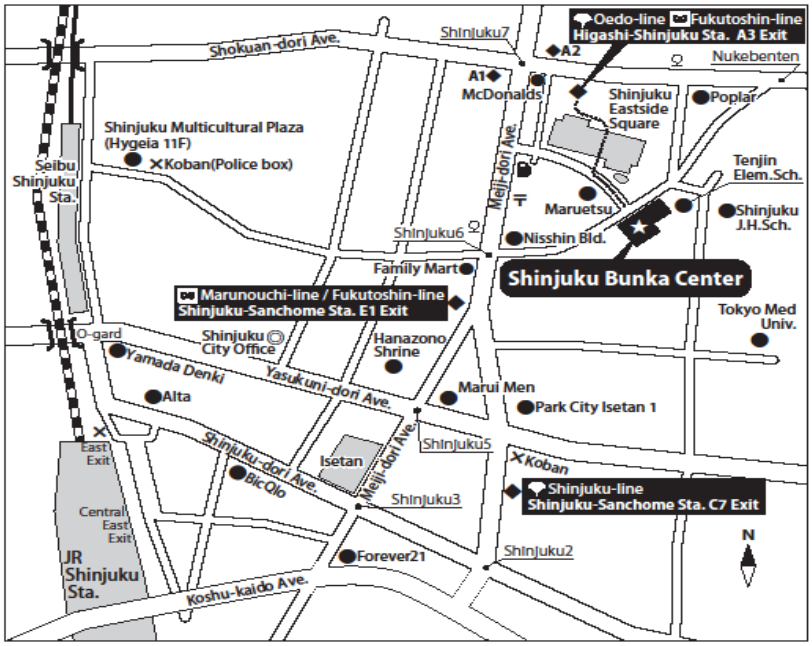
ชินจุกุทะบุงกะเซ็นเตอร์(สมาคม ชินจูกุมิไรโซโซไซดันแผนกแลกเปลี่ยนความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ)

3-1-2, Ohkubo, Shinjuku-ku, Tokyo 〒169 - 0072 TEL:03 - 3232-5121 FAX: 03 – 3209 -1833

อีเมล : sjc@regasu-shinjuku.or.jp

ติดต่อสอบถามเพิ่มเติม　**มีเจ้าหน้าที่ภาษาไทยประจำทุกวันอังคาร　Tel.03-5291-5171**

Acccess Guide



Shinjuku Bunka Center
6-14-1 Shinjuku Shinjuku-ku, Tokyo 160-0022
Tel: 03-3350-1141　Fax: 03-3350-4839

●Subway Fukutoshin-line & Oedo-line Higashi-Shinjuku Station A3 Exit (approx. 5-min. walk)
Pass through the Shinjuku Eastside Square Bld. and go to the other side.
Follow the path in front of the building to the left and look to the front.

●JR Shinjuku Station East Exit (approx. 15-min. walk)
Follow the Shinjuku-dori Ave. to the east.
Turn left at Isetan (Shinjuku 3-chome crossing).
Go straight on the Meiji-dori Ave..
Turn right at Nisshin Bld.(Shinjuku 6-chome crossing).
Go 200 meters and look to the right.